

APPLICANT/TENANT QUESTIONNAIRE

Each household member 18 or older (or if under 18 and qualified as Head, Co-Head, or Spouse) must complete a separate Questionnaire.

This form to be completed by the Applicant/Tenant - Answer each statement below by checking "Yes" or "No" and complete all additional information as it applies to you.

Applicant/Tenant Name: _____ Unit #: _____

YES NO

Property: _____

☐ I filed a tax return last year for myself, jointly with my spouse/partner, and/or for my business.

☐ I am married and file a joint tax return.

☐ I am a Student: ☐ Part-Time ☐ Full-Time School Name: _____

INCOME

Applicant/Tenant Estimated Gross Monthly Income from all sources: \$ _____

YES NO

☐ I am employed and receive wages. I am employed at more than one job? ☐ Yes # _____ ☐ No

☐ I receive income from: (Tips: \$ _____/Week) – (Commissions: \$ _____/Month) – (Bonuses: \$ _____/Year)

☐ I am ☐ Self-employed or ☐ own a business. Type of business: _____

☐ I have secured new employment and will begin working on: _____

☐ I am on a leave of absence from work. If "Yes", for how long: Start date: _____ End date: _____

☐ I receive income from ☐ Unemployment ☐ Worker's Compensation ☐ Disability Compensation ☐ Severance

☐ I receive/ am entitled to receive Child Support and/or Alimony payments.

☐ I receive Veteran's Benefits (VA).

☐ I receive ☐ Social Security (SS) ☐ Supplemental Security (SSI) ☐ Social Security Disability (SSD)

☐ I receive rental assistance such as ☐ Section 8, ☐ RD ☐ Other: _____

☐ I receive welfare/public assistance such as TANF, AFDC (exclude food stamps) or Other: _____

☐ I receive income from a household member/s temporarily absent from the unit.

☐ I receive income from a Pension, Annuity, IRA, 401K, Trust or Other: _____

☐ I receive periodic payments from family, friends or Other: _____

☐ I receive income from a foster child (unearned) or foster adult (earned/unearned) who resides with me.

☐ I receive periodic income from Long-Term Care insurance, Disability, and/or Death benefits.

☐ I have other forms of income not specified above. Source: _____ \$ _____ Per month.

ASSETS

YES NO

☐ I have # _____ Checking account(s): List Bank(s): _____

☐ I have # _____ Savings account (s): List Bank(s): _____

☐ I have # _____ Money Market account(s) List Bank(s): _____

☐ I own # _____ Certificate (s) of Deposit: List Bank(s): _____

☐ I hold assets in a safe deposit box or other safe location. Amount/Value: \$ _____

☐ I have investments in Stocks, Bonds, Treasury bills and/or mutual funds.

☐ I have a Pension, Annuity, IRA, 401K or other form of retirement; I do NOT draw/receive income from them.

☐ I own Real Estate. I owe/pay a mortgage on this property: ☐ No ☐ Yes Owe: \$ _____

☐ I own Real Estate and I am currently renting the property to others. Monthly rent amount: \$ _____

☐ I own Real Estate and I am in the process of selling the property. Or, I have a reverse mortgage.

☐ I own Real Estate and I hold a mortgage or Deed of Trust (I'm selling the property on contract).

☐ I have a Life Insurance Policy (exclude Term Life).

☐ I hold personal property as an investment (Coin collections, gems, antique cars, etc.).

☐ I have other forms of assets not specified above. Source: _____ Amount: \$ _____

☐ I have disposed of assets for more than \$1,000 less than Fair Market Value (FMV) during the past 2 years.

☐ I have cash-on-hand. The amount is: \$ _____

➤ Total household assets are: ☐ Over \$5,000 -OR- ☐ Under \$5,000.

Under penalty of perjury, I certify that the information provided in this certification is true and correct to the best of my knowledge. The undersigned further understands that providing false representations herein constitutes an act of fraud. False, misleading or incomplete information may result in the termination of a lease agreement.

Signature of Applicant/Tenant _____

Date _____

ОПРОСНИК ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЯ/АРЕНДАТОРА

Каждый член семьи, достигший возраста 18 лет (или моложе 18 лет, но являющийся главой семьи, одним из глав семьи или супругом/супругой), должен заполнить отдельный опросник.

Данная форма заполняется заявителем/арендатором — ответьте на каждый из вопросов ниже, отметив галочкой «Да» или «Нет», и укажите всю дополнительную относящуюся к вам информацию.

Фамилия и имя заявителя/арендатора: _____ № квартиры: _____

ДА НЕТ

Недвижимость: _____

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я заполнил(а) налоговую декларацию в прошлом году за себя, совместно с супругом (супругой) / партнером и/или в отношении своего бизнеса.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я женат/замужем и заполняю совместную налоговую декларацию.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я учащий: <input type="checkbox"/> Заочная/вечерняя форма обучения <input type="checkbox"/> Очная форма обучения Название учебного заведения: _____

ДОХОДЫ

Предполагаемый ежемесячный общий доход заявителя/арендатора из всех источников: \$ _____

ДА НЕТ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я трудоустроен(а) и получаю заработную плату. Я трудоустроен(а) более чем в одном месте. <input type="checkbox"/> Да # _____ <input type="checkbox"/> Нет
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю доход из следующих источников: (чаевые: \$ _____ /неделя) — (комиссионные: \$ _____ /месяц) — (премии: \$ _____ /год)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я <input type="checkbox"/> самозанятый (самозанятая) или <input type="checkbox"/> имею собственный бизнес. Тип бизнеса: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я договорился (договорилась) о трудоустройстве и выйду на новую работу: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я нахожусь в отпуске без содержания. Если «Да», то в течение какого времени: Дата начала: _____ Дата окончания: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю доход из следующих источников: <input type="checkbox"/> Пособие по безработице <input type="checkbox"/> Пособие по нетрудоспособности <input type="checkbox"/> Пособие по инвалидности
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Выходное пособие
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю / имею право на алименты на ребенка.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю пособие ветерана (VA).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю <input type="checkbox"/> социальное пособие (SS) <input type="checkbox"/> дополнительный доход по программе <input type="checkbox"/> социальное пособие по нетрудоспособности (SSD) социальной помощи (SSI)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю помощь с оплатой аренды: <input type="checkbox"/> Раздел 8, <input type="checkbox"/> программа помощи в сельской местности (RD) <input type="checkbox"/> прочее: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю материальную/государственную помощь, например TANF, AFDC (за исключением продовольственных талонов) или прочее: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю доход от члена (членов) семьи, временно не проживающих в квартире.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю доход в виде пенсии, аннуитетов, IRA, 401K, из трастовых фондов или прочего: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю периодические платежи от членов семьи, друзей или прочих лиц: _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю доход как приемный родитель ребенка (нетрудовой доход) или приемный родитель взрослого (трудоустроенный/нетрудовой доход), который живет со мной.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я получаю периодический доход в виде пособия по уходу за пожилыми людьми, инвалидами и/или пособие в связи со смертью.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею другие формы дохода, не указанные выше. Источник: _____ \$ _____ в месяц.

АКТИВЫ

ДА НЕТ

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею текущий счет/счета № _____: Укажите банк(и): _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею сберегательный счет/счета № _____: Укажите банк(и): _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею депозитный счет/счета денежного рынка № _____: Укажите банк(и): _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею депозитный сертификат (сертификаты) № _____: Укажите банк(и): _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я храню активы в сейфовой ячейке или другом безопасном месте. Сумма/количество: \$ _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть инвестиции в акции, облигации, казначейские векселя и/или паевые инвестиционные фонды.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть пенсия, аннуитет, IRA, 401K или иная форма пенсионных выплат; я НЕ получаю от них дохода.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть недвижимость. Я плачу ипотеку за эту недвижимость: <input type="checkbox"/> Нет <input type="checkbox"/> Да Платеж: \$ _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть недвижимость, и в настоящее время я сдаю ее в аренду. Ежемесячная арендная плата: \$ _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть недвижимость, и я нахожусь в процессе ее продажи. Или у меня есть обратная ипотека.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть недвижимость, и я владею закладной или актом учреждения доверительной собственности (я продаю недвижимость по договору).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть полис страхования жизни (за исключением срочного страхования жизни).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть личная недвижимость или инвестиции (коллекция монет, драгоценные камни, антикварные автомобили и т. п.).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Я имею другие формы активов, не указанные выше. Источник: _____ Сумма: \$ _____
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	За последние 2 года я реализовал(а) активы по цене на более чем \$1000 ниже их справедливой рыночной стоимости (FMV).
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	У меня есть наличные денежные средства. Сумма составляет: \$ _____

➤ Итого домашнее имущество: ☐ более \$5000 или ☐ менее \$5000.

Под страхом наказания за лжесвидетельство я подтверждаю, что информация, представленная в данном свидетельстве, является правдивой и верной, насколько мне известно. Нижеподписавшийся также понимает, что предоставление ложных сведений в настоящем документе представляет собой акт мошенничества. Ложная, вводящая в заблуждение или неполная информация может привести к расторжению договора аренды.

Подпись заявителя/арендатора _____

Дата _____

В случае возникновения вопросов или необходимости в доработке перевода обращайтесь по адресу электронной почты Language.Access@HCS.oregon.gov